

(ロシア語)

Просьба от префектурального управления Симанэ

Мы просим жителей префектуры, а также планирующих посетить родные места в префектуре Симанэ о соблюдении следующих правил.

1. Если вы чувствуете беспокойство о том, что могли быть инфицированы от кого-то из окружающих вас людей, подумайте, пожалуйста, со своей семьёй ещё раз о необходимости посещения их в Симанэ.
2. До поездки к родным в Симанэ просим вас воздержаться от посещения мест с высоким риском инфицирования, где одновременно создаются условия *закрытых и непрветриваемых помещений, собирается большое количество людей, происходят разговоры на близкой дистанции (*Mitsu-no-mitsu – “три мицу“) - таких как центральные районы города.
3. Если вы останавливаетесь дома у родных, обязательно принимайте меры предосторожности против инфицирования - избегайте условий 3 Мицу, носите маску, мойте руки и соблюдайте кашлевый этикет, соблюдайте дистанцию с другими людьми.
4. Если вы испытываете сложности с соблюдением мер против инфицирования дома, рассмотрите возможность использования гостиниц для размещения.

3 августа, 2020

Губернатор префектуры Симанэ

Маруяма Тацую